

# Satzbau & Wortstellung im Englischen

Inversion, Adverbstellung, indirekte Fragen - von Amy Lang

## 1. Grundstruktur: S-V-O

Im Englischen ist die Wortstellung VIEL strenger als im Deutschen!

Grundregel: Subject – Verb – Object (S-V-O)

DE: Gestern habe ich einen Film gesehen. → EN: Yesterday I watched a movie. (nicht: Yesterday watched I...)

DE: Morgen kommt mein Bruder. → EN: My brother is coming tomorrow. (nicht: Tomorrow is coming...)

DE: Das Buch habe ich gelesen. → EN: I have read the book. (S-V-O bleibt!)

Im Deutschen kann das Verb an Position 2 stehen, im Englischen bleibt die S-V-O Struktur:

7 ~~Yesterday watched I a film.~~ → ↗ Yesterday I watched a film.

7 ~~Never have I seen such a thing.~~ → ↗ I have never seen such a thing. Ausnahme: Inversion!

## Reihenfolge der Satzglieder

Satzglied	Beispiele
Subjekt	I / She / The dog
Verb	watched / is reading / have been
Objekt (direkt)	a movie / the book / it
Ort (where?)	at home / in London / there
Zeit (when?)	yesterday / last week / tomorrow

Merkregel: S – V – O – Ort – Zeit (oder Zeit am Satzanfang)

DE: Ich traf ihn gestern im Park. → EN: I met him in the park yesterday.

## 2. Stellung der Adverbien

### A) Häufigkeitsadverbien

always, usually, often, sometimes, rarely, never, ever

**Position: VOR dem Vollverb, NACH 'be', NACH dem ersten Hilfsverb**

Position	Beispiel 1	Beispiel 2
Vor Vollverb	I always eat breakfast.	She never smokes.
Nach 'be'	He is always late.	They are never home.
Nach Hilfsverb	I have never been there.	She can always help.

7 ~~I eat always breakfast.~~ → ف I always eat breakfast.

7 ~~She is late always.~~ → ف She is always late.

7 ~~I never have been there.~~ → ف I have never been there.

### B) Adverbien der Art und Weise

quickly, slowly, carefully, well, badly...

**Position: NACH dem Verb / NACH dem Objekt**

DE: Sie spricht schnell. → EN: She speaks quickly.

DE: Er fährt das Auto vorsichtig. → EN: He drives the car carefully.

7 ~~She quickly speaks.~~ → ف She speaks quickly. außer für Betonung

7 ~~He carefully drives.~~ → ف He drives carefully.

### C) Adverbien des Grades

very, really, quite, extremely, absolutely, almost, nearly, enough

**Position: DIREKT VOR dem Wort, das sie modifizieren**

DE: Sie ist sehr müde. → EN: She is very tired.

DE: Ich mag ihn wirklich. → EN: I really like him.

**Ausnahme: 'enough' steht NACH dem Adjektiv!**

7 ~~She is enough old.~~ → ف She is old enough.

### 3. Inversion (Umstellung)

Normalerweise gilt S-V-O, aber es gibt Ausnahmen, wo Verb und Subjekt vertauscht werden:

#### A) Nach negativen/einschränkenden Adverbien am Satzanfang

**Never, rarely, seldom, hardly, scarcely, barely, not only, no sooner...**

Ausdruck	Beispiel	Übersetzung
<b>Never</b>	Never have I seen such beauty.	Nie habe ich solche Schönheit gesehen.
<b>Rarely</b>	Rarely do we eat out.	Selten gehen wir essen.
<b>Seldom</b>	Seldom does he complain.	Selten beschwert er sich.
<b>Hardly</b>	Hardly had I arrived when...	Kaum war ich angekommen, als...
<b>Not only</b>	Not only is she smart, but also kind.	Sie ist nicht nur klug, sondern auch nett.
<b>No sooner</b>	No sooner had I left than it rained.	Kaum war ich gegangen, da regnete es.
<b>Little</b>	Little did I know...	Ich ahnte nicht...
<b>Only then</b>	Only then did I understand.	Erst dann verstand ich.

**Struktur: Adverb + Hilfsverb + Subjekt + Hauptverb**

#### B) Nach 'So' und 'Neither/Nor' (Zustimmung)

**DE: Ich auch. → EN: So do I. / So am I. / So have I.**

**DE: Ich auch nicht. → EN: Neither do I. / Nor am I.**

Aussage	Zustimmung	Bedeutung
'I like coffee.'	So do I.	Ich auch.
'She is tired.'	So am I.	Ich auch.
'I can swim.'	So can I.	Ich auch.
'I don't like it.'	Neither do I.	Ich auch nicht.
'He hasn't finished.'	Neither have I.	Ich auch nicht.

#### C) In Konditionalsätzen (ohne 'if')

**DE: Wenn ich das gewusst hätte... → EN: Had I known... (= If I had known)**

**DE: Sollte er kommen... → EN: Should he come... (= If he should come)**

**DE: Wäre sie hier... → EN: Were she here... (= If she were here)**

## 4. Indirekte Fragen

Bei indirekten Fragen gilt KEINE Inversion – normale S-V-O Wortstellung!

### A) Mit Fragewort (who, what, where, when, why, how)

Direkte Frage	Indirekte Frage	Hinweis
Where does she live?	I don't know where she lives.	nicht: where does she live
What is he doing?	I wonder what he is doing.	nicht: what is he doing
When did they arrive?	Can you tell me when they arrived?	nicht: when did they arrive
Why was she angry?	I don't understand why she was angry.	normale Wortstellung
How much does it cost?	Do you know how much it costs?	nicht: how much does it cost

7 ~~I don't know where does she live.~~ → ↗ I don't know where she lives.

7 ~~Can you tell me what is his name?~~ → ↗ Can you tell me what his name is?

7 ~~I wonder why did she leave.~~ → ↗ I wonder why she left.

### B) Ja/Nein-Fragen: mit 'if' oder 'whether'

Direkte Frage	Indirekte Frage
Is she coming?	I don't know if/whether she is coming.
Does he speak German?	I wonder if/whether he speaks German.
Have they finished?	Can you check if/whether they have finished?
Will it rain?	I'm not sure if/whether it will rain.

7 ~~I don't know if is she coming.~~ → ↗ I don't know if she is coming.

7 ~~Tell me if does he work here.~~ → ↗ Tell me if he works here.

### Einleitende Phrasen für indirekte Fragen

I don't know... | I wonder... | Can/Could you tell me...? | Do you know...?

I'm not sure... | I have no idea... | I'd like to know... | Please tell me...

## 5. Stellung von direktem und indirektem Objekt

### A) Zwei Möglichkeiten

Verb + indirektes Objekt + direktes Objekt (ohne 'to'/'for')

**DE:** *Ich gab ihm das Buch.* → **EN:** I gave him the book.

ODER: Verb + direktes Objekt + to/for + indirektes Objekt

**DE:** *Ich gab das Buch ihm.* → **EN:** I gave the book to him.

Verb	Beide Formen
give	Give me the book. / Give the book to me.
send	Send her a letter. / Send a letter to her.
show	Show me the way. / Show the way to me.
tell	Tell me the truth. / Tell the truth to me.
buy	Buy me a coffee. / Buy a coffee for me.
make	Make me a sandwich. / Make a sandwich for me.
get	Get me a drink. / Get a drink for me.

**ACHTUNG: Bei Pronomen als direktes Objekt → meist mit 'to'/'for'**

7 **Give me it.** → ↴ **Give it to me.** Pronomen → to/for

**DE:** *Gib es mir.* → **EN:** Give it to me. (nicht: Give me it)

## 6. Praktische Lerntipps

### Die wichtigsten Regeln

- S-V-O ist heilig! Auch wenn im Deutschen das Verb wandert.
- Häufigkeitsadverbien: VOR Vollverb, NACH be/Hilfsverb
- Indirekte Fragen: KEINE Inversion, normale Wortstellung!
- Nach negativen Adverbien am Satzanfang: Inversion
- Zeit und Ort: meist am Satzende (Ort vor Zeit)

### Häufige Fehler vermeiden

- 7 ~~I Yesterday went shopping.~~ → **ف Yesterday I went shopping.**
- 7 ~~I eat always breakfast.~~ → **ف I always eat breakfast.**
- 7 ~~I don't know where is he.~~ → **ف I don't know where he is.**
- 7 ~~Tell me what did she say.~~ → **ف Tell me what she said.**
- 7 ~~She speaks very well English.~~ → **ف She speaks English very well.**
- 7 ~~I like very much this book.~~ → **ف I like this book very much.**

### Merkregel für indirekte Fragen

Wenn der Satz mit 'I wonder', 'I don't know', 'Tell me' etc. beginnt:

→ **STOPP! Keine Fragewortstellung! → Normale S-V-O Reihenfolge!**

Viel Erfolg beim Lernen! **Good luck!** ы







